



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
12 December 2012  
Russian  
Original: English

---

## Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 130 повестки дня

**Бюджет по программам на двухгодичный  
период 2012–2013 годов**

### **Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности**

**Тематическая группа III: отделения Организации  
Объединенных Наций, отделения по поддержке  
миростроительства, объединенные представительства  
и комиссии Организации Объединенных Наций**

**Доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам**

## **I. Введение**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел предварительный вариант доклада Генерального секретаря о пересмотре предлагаемых потребностей ресурсов на 2013 год для Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвине-Бисау (ЮНИОГБИС) (A/67/346/Add.7), включенные в доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/67/346/Add.3). Дополнительные потребности касаются реклассификации должности Специального представителя Генерального секретаря и руководителя Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвине-Бисау с должности помощника Генерального секретаря на должность заместителя Генерального секретаря. В ходе рассмотрения доклада Консультативный комитет встречался с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения.



2. В пункте 2 своего доклада Генеральный секретарь отмечает, что после военного переворота, совершенного 12 апреля 2012 года, наблюдалось постоянное ухудшение политической ситуации и ситуации в плане безопасности в Гвинее-Бисау, несмотря на усилия национальных и международных заинтересованных сторон. Он также отмечает, что работа Организации Объединенных Наций изменилась в связи с переходом от поддержки инициатив в области миростроительства и реформы сектора безопасности к согласованию политической программы прекращения нынешнего кризиса. Он далее отмечает, что заинтересованные стороны и на национальном, и на международном уровнях по-прежнему занимают противоположные позиции по вопросу о легитимности переходных механизмов, выработанных при посредничестве Экономического сообщества западноафриканских государств и методов обеспечения полного восстановления конституционного порядка. Исходя именно из этого контекста, Генеральный секретарь предлагает осуществить реклассификацию должности Специального представителя Генерального секретаря в Гвинее-Бисау с целью ее повышения, с тем чтобы привлечь лицо на уровне бывшего главы государства или его/ее эквивалентного ранга, которое обладало бы авторитетом и уважением как на местном, так и международном уровне, с тем чтобы преодолеть тупик в политическом процессе в нынешних условиях поляризованного противостояния.

## **II. Потребности в ресурсах**

3. В пункте 5 своего доклада Генеральный секретарь отмечает, что дополнительные потребности в ресурсах, связанные с предлагаемой реклассификацией, составляют 31 700 долл. США и будут удовлетворены в пределах общего бюджета специальных политических миссий на двухгодичный период 2012–2013 годов.

4. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что Генеральный секретарь осуществил обзор реестра имеющихся кандидатов и определил, что на нынешнем уровне помощника Генерального секретаря он не смог бы привлечь соответствующего кандидата, отвечающего критериям, изложенным в пункте 2 выше. Комитет был далее информирован о том, что если Генеральная Ассамблея одобрит предлагаемую реклассификацию, то будет осуществлен еще один обзор имеющихся кандидатов и Генеральный секретарь вынесет свою рекомендацию. Комитет был также информирован о том, что наряду с проведением консультаций с Экономическим сообществом западноафриканских государств, Африканским союзом и Сообществом португалоязычных стран Генеральный секретарь информирует власти де-факто в Гвинее-Бисау, прежде чем информировать Совет Безопасности в письменном виде относительно его выбора.

5. Консультативный комитет отмечает, что предложение Генерального секретаря о реклассификации в сторону повышения должности Специального представителя до уровня заместителя Генерального секретаря является следствием необходимости привлечь высокопоставленного кандидата в ранге либо бывшего главы государства либо лица на эквивалентной должности, с тем чтобы в максимальной степени повысить шансы обеспечения урегулирования сложившейся тупиковой ситуации, и согласен с мнением Генерального секретаря об уникальных проблемах, связан-

ных с политической ситуацией и ситуацией в плане безопасности в Гвинее-Бисау (см. S/2012/887, раздел V). В этой связи в ответ на его запрос Комитет был информирован о том, что просьба Генерального секретаря не отражает стандартизацию уровня представительства на аналогичных позициях, а скорее является попыткой найти решение для неотложной политической проблемы в Гвинее-Бисау.

6. В пункте 54(b) своего доклада о специальных миссиях (A/67/346/Add.3) Генеральный секретарь отмечает, что в 2013 году Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау продолжит свое сотрудничество с Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки в политической и административной/логистической областях, включая совместное покрытие расходов на воздушные перевозки, и по таким сквозным вопросам, как борьба с незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что главы обеих миссий работают в тесном взаимодействии в связи с региональными последствиями конфликта в Гвинее-Бисау. Комитет был также информирован о том, что значительная часть внутренней политической деятельности в стране осуществляется под руководством Специального представителя Генерального секретаря для Гвинеи-Бисау и, несмотря на предлагаемое повышение должности, новый кандидат будет и впредь полагаться на поддержку Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки при осуществлении своих обязанностей. **Консультативный комитет призывает к сотрудничеству между двумя миссиями, с тем чтобы более оперативно решать проблемы, вызывающие региональную озабоченность, и рекомендует Генеральному секретарю представить в следующем бюджете для специальных политических миссий информацию о разделении обязанностей между Специальным представителем для Западной Африки и Специальным представителем, связанным с другими миссиями в регионе.**

### III. Рекомендация

7. Принимая во внимание комментарии и замечания, содержащиеся в предыдущих пунктах, Консультативный комитет не возражает против предложения Генерального секретаря о реклассификации.